



COUNTY OF SAN MATEO
BOARDS AND COMMISSION
 FARMWORKER ADVISORY COMMISSION

Pescadero High School,
 Multipurpose Room
 360 Butano Cutoff,
 Pescadero, CA
 650-363-1800
www.farmworkercommission.org

10 de julio, 2024

7:00pm

La Comisión Asesora de Trabajadores del Campo da visibilidad a los problemas que afectan de forma desproporcionada a los trabajadores del campo, asesora a la Junta de Supervisores sobre las políticas e iniciativas, sirve de foro para la comunidad y defiende/apoya a la comunidad de trabajadores del campo.

La Comisión Asesora de Trabajadores del Campo se llevó a cabo en persona en la Sala de Multiusos de Pescadero High School (360 Butano Cutoff, Pescadero).

1. PASAR LISTA

Presente: Rogelio Nabor-Martinez, Stephanie Perez, Nicolas Romero-Gonzalez, Jorge Sanchez, Yolanda Guzman Calderon, Corina Rodriguez Perez, John Vars. **Ausente:** Judith Guerrero, Jonatan Ramirez, Yesenia Garcia

Personal Presente: Enlace del Distrito 3 Marisol Escalera Durani. Oficina de Asuntos Comunitarios: Megan Gosch, Sarah Dewitt-Feldman, Jennifer Castro-Lara

2. Comentario público

Ningún comentario público.

AGENDA

3. Presentación: Actualización del Equipo Operativo de Trabajadores Agrícolas

<p>Presentado por Justin Mates, Ejecutivo Delegado del Condado</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El Equipo Operativo de Viviendas para Trabajadores Agrícolas se creó para identificar e inspeccionar todas las viviendas de empleados en terrenos agrícolas dentro de la jurisdicción para garantizar unos estándares mínimos de salud y seguridad. • A propósito de este equipo operativo, los trabajadores agrícolas se identifican como alguien que trabaja en la misma explotación agrícola en la que viven. • Las propiedades que alojan a 5 o más trabajadores agrícolas deben estar registradas en los programas de permisos de Salud Ambiental. • Hasta la fecha, el grupo de trabajo no ha etiquetado en rojo a ninguna vivienda. Ninguna ha sido comparable a las condiciones de la Mushroom Farm, el lugar donde ocurrió el tiroteo. • Queremos crear la base de comprensión de la condición del tipo y número de unidades de trabajadores agrícolas en tierras agrícolas. • Mirando a los resultados a nivel de personal - hay algo que podemos hacer a nivel de gobierno del condado para ayudar a mejorar la
---------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>condición de las unidades de vivienda de los trabajadores agrícolas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El Condado está aceptando a preguntas, comentarios y opiniones, y va a ir a PMAC, Farm Bureau, Comité Asesor Agrícola, y las posibles reuniones adicionales de la comunidad para obtener la opinión pública y las personas interesadas en las propuestas. <ul style="list-style-type: none"> ○ Propuestas: (1) nueva ordenanza para el Sistema de Agua, (2) Modificar la Ordenanza Séptica • El Condado está explorando la posibilidad de llevar a cabo una enmienda al Programa Costero Local para establecer una exención de permisos para proyectos de viviendas para trabajadores agrícolas. • El Condado ha aumentado el personal de Planificación y Construcción y Sanidad Ambiental para ayudar a los solicitantes a construir unidades legales. • Para responder a las restricciones financieras, el Condado está explorando la posibilidad de renovar el programa de préstamos para viviendas de trabajadores agrícolas. <ul style="list-style-type: none"> ○ Se trata de un programa de préstamos subvencionados para ayudar a los operadores con las construcciones. La financiación está actualmente agotada. • Un informe final estará disponible en: www.smcgov.org/planning/farm-labor-housing-compliance
<p>Comentarios de los representantes</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Corina Rodriguez <ul style="list-style-type: none"> ○ ¿Cuánto tiempo tuvieron las unidades para hacer las correcciones necesarias? ○ ¿Cuánto tiempo tuvieron las 6 unidades para hacer las correcciones de salida y salidas de emergencia? ○ 42 unidades no eran de trabajadores agrícolas, por lo que no se evaluaron para las correcciones; ¿hay algún plan para pedir a esas personas que se vayan? • John Vars: ¿Cuál es el requisito para pagar el traslado si es necesario?
<p>Comentario público</p>	<ul style="list-style-type: none"> • JoAnn Sandoval: Los trabajadores agrícolas estaban bajo la impresión de que tendrían la oportunidad de hablar con los inspectores sobre cuestiones de las que no pueden hablar delante del propietario o el empleador. Sin embargo, los inspectores hablaron principalmente con los propietarios de las granjas. Uno de los temas mencionados fue el del acoso sexual. ¿Hay algún plan para comunicarse con los trabajadores agrícolas?

4. Presentación: Comunicaciones de Emergencia para el Condado de San Mateo

<p>Presentado por Sandra Firpo, Departamento de Manejo de Emergencias</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El Departamento de Manejo de Emergencias del Condado de San Mateo (DEM) ha evolucionado desde su creación en la década de 1950. Su propósito en aquel momento era informar a la gente sobre qué hacer durante un desastre. • La misión actual es mejorar la seguridad y la capacidad de recuperación
----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>de la comunidad en cada fase de la preparación ante desastres.</p> <ul style="list-style-type: none"> • DEM no son respondedores sino que apoyan a las ciudades y áreas no incorporadas en todo el Condado de San Mateo. • DEM maneja las alertas y el software pero no son la única agencia que envía las alertas. <ul style="list-style-type: none"> ○ Muchas agencias tienen autorizaciones para enviar comunicaciones. • Para estar mejor informado, es esencial disponer de varios métodos para recibir notificaciones y alertas. • SMC Alert y Genesys Protect son dos ejemplos de dónde recibir información. <ul style="list-style-type: none"> ○ Las personas pueden registrarse en SMC Alert para recibir alertas en español. • DEM busca la opinión de la gente sobre sus experiencias con las comunicaciones para comprender y atender mejor sus necesidades. • DEM del Condado de San Mateo está organizando el 20º Día Anual de Preparación para Desastres el 3 de agosto de 2024, de 11am-3pm. Es un evento gratuito y familiar en el Centro de Eventos del Condado de San Mateo.
Comentarios de los representantes	Ningún comentario
Comentario público	Ningún comentario público

5. Presentación: Actualización de la Oficina de Normas Laborales

<p>Presentado por Shireen Malekafzali, Oficial Principal de Equidad</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Diciembre de 2023, la Junta de Supervisores, con el patrocinio del Supervisor Mueller y el Supervisor Pine, votó por unanimidad para establecer la Oficina de Normas Laborales y Aplicación (OLSE). • El problema- no hay buenos datos. • Impactos esproporcionados; trabajadores de bajos salarios, las familias con dificultades para llegar a fin de mes, las mujeres, las personas de color, y los inmigrantes indocumentados. • La Comisión Laboral del Estado ha identificado como el robo de salarios es más de 4.5 millones de dólares en el Condado de San Mateo. • Desde enero se trabaja en un enfoque por fases para aprender de lo que hacen otros agentes de las normas laborales y aplicación. • La fase 1 incluye explorar ideas y enfocarse en industrias identificadas como problemáticas, tales como trabajadores de restaurantes, trabajadores agrícolas y trabajadores de la construcción. • Fase 2 implementa los datos obtenidos de la fase 1 para expandir las asociaciones, aconsejar a la Junta de Supervisores, y expandir el alcance comunitario. • Próximos pasos - empezar a contratar un puesto de coordinador dentro de la Oficina de Equidad y contratar a más personal de divulgación y
--------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>educadores, el abogado, y a la capacidad del fiscal de distrito con su adjunto en su oficina del abogado de distrito.</p> <ul style="list-style-type: none"> • SMC Alert y Genesys Protect son dos ejemplos de dónde recibir información. <ul style="list-style-type: none"> ○ Opción 1: Oficina de Asuntos Laborales ○ Opción 2: Oficina de Normas Laborales ○ Opción 3: Condado de San Mateo Oficina de Normas y Cumplimientos Laborales
Comentarios de los representantes	<ul style="list-style-type: none"> • Corina Rodriguez: <ul style="list-style-type: none"> ○ A favor de la Opción 1 por su simplicidad. ○ o Se discutió la equidad - ¿hay una oportunidad para que la Oficina de Equidad ayude con el acceso de los trabajadores agrícolas a la atención médica? • Vicepresidenta Stephanie Perez: A favor de la Opción 1. • Nicolás Romero-González: A favor de la Opción 2 porque el objetivo es crear normas tanto para los trabajadores como para los empleadores. • Jorge Sánchez: <ul style="list-style-type: none"> ○ A favor de la Opción 3. ○ Preguntó si hay un tiempo límite para el proceso de contratación.
Comentario público	Ningún comentario público.

6. Discusión: Necesidad de los Trabajadores Agrícolas de Servicios Médicos en Horas No Tradicionales

Presentado por Jocelyn Vidales, Healthcare for the Homeless Farmworker Health	<ul style="list-style-type: none"> • El programa Health Care for the Homeless/Farmworker Health (HCH/FH) del condado de San Mateo es un programa dedicado a atender a personas sin hogar y trabajadores agrícolas, así como a familias, para proporcionar y aumentar el acceso a servicios de salud críticos. • La Administración de Recursos y Servicios de Salud (HRSA) del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU. está ofreciendo una oportunidad de ayuda para ampliar las horas de funcionamiento de los centros de salud. • HCH/FH está solicitando y proponiendo una clínica móvil dominical para la atención primaria a lo largo de la costa, ya sea en la Clínica Coastside o en la Biblioteca de Half Moon Bay. <ul style="list-style-type: none"> ○ Horarios propuestos: 4 horas (11am-3pm o 12pm-4pm) O ○ 6 horas (11am-5pm o 12pm-6pm) • Estas fechas y horarios propuestos ayudan a los trabajadores agrícolas y a las personas a su cargo a recibir atención en horarios no tradicionales. • Estamos buscando activamente financiación adicional para esta iniciativa.
Comentarios de	<ul style="list-style-type: none"> • Yolanda Guzman: A favor de tener una clínica abierta los domingos pero

los representantes	<p>desea que sea en Pescadero. Personalmente, siente que las necesidades de los trabajadores agrícolas en Half Moon Bay tienen más prioridad que los trabajadores agrícolas en Pescadero.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Corina Rodriguez: Sugiere que la clínica alterne su ubicación entre Half Moon Bay y Pescadero. • Rogelio Nabor-Martínez: De acuerdo con Corina. Si es posible, pide que la clínica venga 2 o 3 veces por semana. • Jorge Sánchez: Está de acuerdo con alternar las ubicaciones de las clínicas. ¿Es posible distribuir una encuesta para obtener más opiniones de los trabajadores agrícolas con respecto a las horas de la clínica? ALAS puede apoyar con la distribución de la encuesta. • Nicolas Romero-Gonzalez: A favor de la propuesta. Pidió que se considere extender los servicios a Pescadero. • Stephanie Perez: ALAS ayuda a transportar a los trabajadores agrícolas con su autobús. ¿Existe la posibilidad de llevar la clínica a las granjas para tratamiento básico?
Comentario público	Ningún comentario público

7. Informe final

Informe de los representantes

- John Vars: Hizo una pregunta sobre su mandato en la comisión.
- Vicepresidenta Stephanie Perez:
 - El 23 de julio de 2024, habrá un segundo Entrenamiento Conozca sus Derechos en Half Moon Bay. Este entrenamiento discutirá los temas de horas de vacaciones, horas extras, y horas de enfermedad.
 - Opportunity Center en 637 Main St., Half Moon Bay de 5:30pm-7:30pm.

Informe del Distrito 3, presentado por Marisol Escalera Durani

- Invita a todos a la Celebración del Centenario del Memorial Park el 11 de julio a las 11am. 9500 Pescadero Creek Rd, Loma Mar.

8. Aplazamiento

La reunión se concluyó a las 8:39 p.m.

Próxima reunión de la Comisión: *

Miércoles 11 de septiembre de 2024; 7 p.m. a 8:30 p.m. en la **biblioteca de Half Moon Bay**

Para más información sobre futuras reuniones, agendas, resúmenes, presentaciones/materiales de presentación, visite: www.farmworkercommission.org